

**LOUISIANA** CONTINUACIÓN**Información estadística sobre las condiciones del negocio, información económica y demográfica.**

*Louisiana Agricultural Statistics Service  
5825 Florida Boulevard  
Baton Rouge, LA 70806  
Teléfono: (225) 922-1362  
Fax: (225) 922-0744*

**Información relativa a la asistencia empresarial, publicaciones, finanzas, requisitos gubernamentales, fianzas y bonos de garantía, y talleres.**

*Small Business Administration  
365 Canal St.  
New Orleans, LA 70130  
Teléfono: (504) 589-6685  
Fax: (504) 589-2339*

**Apoyo, capacitación y asistencia administrativa para dueños de pequeños negocios.**

*Capital Small Business Development Center  
1933 Wooddale Blvd., Suite E  
Baton Rouge, LA 70806  
Teléfono: (225) 922-0998  
Fax: (225) 922-0024*

*Contáctalos para obtener información del Centro de Desarrollo de la Pequeña Industria más cercano*

**Programas de desarrollo empresarial para mujeres, minorías, veteranos de guerra y discapacitados; ayuda para pequeños negocios localizados en áreas de ingresos bajos o moderados.**

*Division For Economically Disadvantaged  
Business Development  
339 Florida Blvd. Suite 212  
Baton Rouge, LA 70802*

—○—

*PO Box 44153  
Baton Rouge, LA 70804-4153  
Teléfono: (225) 342-53735  
Fax: (225) 342-6820*

*SE Louisiana Black Chamber of Commerce  
Women's Business Center  
2245 Peters Road, Suite 200  
Harvey, LA 70058  
Teléfono: (504) 365-3866  
Fax: (504) 365-3890*

*Women Entrepreneurs for Economic  
Development Inc. (WEED)  
1683 North Claiborne Avenue, Suite 101  
New Orleans, LA 70116  
Teléfono: (504) 947-8522  
Fax: (504) 947-8885*

# MAINE

## Requerimientos de Negocios:

### Determine la forma legal del negocio.

Contacte a un abogado y a un contador

### Registre su negocio, envíe su nombre y marca comercial.

Bureau of Corporations, Elections and Commissions

101 State House Station

Augusta, ME 04333-0101

Teléfono: (207) 287-4195

U.S. Patent and Trademark Office

Trademark Assistance Center

2900 Crystal Drive, Room 4B10

Arlington, VA 22202-3513

Teléfono: (703) 308-9000

### Identifique los requerimientos fiscales de su estado.

Maine Revenue Services

Walk-In Taxpayer Assistance

40 Western Ave. Edward Muskee Fed

Augusta, ME 04333-0024

Teléfono: (207) 626-8475

### Obtenga un Número de Identificación Federal del Dueño.

Puede obtener una forma SS-4 del IRS en casi todas las oficinas de Seguro Social y del IRS, u ordénela llamando al 1-800-829-3676.

Para enviar una solicitud completa por correo:

(La Aprobación toma 30 días o menos)

Internal Revenue Service Center

Andover, ME 05501

Para enviar una solicitud completa por Fax:

(Aprobación Inmediata)

Teléfono: (978) 474-9717

Fax: (978) 474-9774

### Aplique para un Seguro de Compensación a Trabajadores.

Workers' Compensation Board

27 State House Station

Augusta, ME 04333

Teléfono: (207) 287-7096

Fax: (207) 287-7198

### Aplique para un Seguro de Desempleo.

Bureau of Unemployment Compensation

Dept. of Labor - Central Registration Section

P.O. Box 1057, Augusta, ME 04332-1057

Teléfono: (207) 287-3176

Fax: (207) 287-3733

### Administración de la Seguridad y la Salud Ocupacionales (OSHA, por sus siglas en inglés).

OSHA - Augusta Area Office

West Tower, Suite 401

100 Middle St.

Portland, ME 04101

Teléfono: (207)-780-3178

Fax: (207) 780-3171

OSHA - Bangor Area Office

202 Harlow Street, Room 211

Bangor, ME 04401

Teléfono: (207) 941-8177

Fax: (207) 941-8179

### Seguro de responsabilidad limitada y general de un negocio.

Contacte a un agente de seguros local para adquirir el seguro que necesita su negocio.

### Otras licencias y permisos estatales.

One-Stop Business License Center

59 State House Station

Augusta, ME 04333

Teléfono: 1-800-872-3838 ó

1-800-541-5872 (Fuera del Estado)

Fax: (207) 2875710

### Licencias y permisos para negocios locales.

Contacte a las autoridades de su Ciudad o Condado

### Permisos de construcción y zonificación.

Contacte a las autoridades de Planeación y Administración de su Ciudad o Condado

**MAINE** CONTINUACIÓN**Justicia en el trabajo, sueldos y horarios.***Labor Standards - Wage & Hour Division**Dirección:**Hallowell Annex Winthrop St.**Hallowell, ME 04347**Correspondencia:**Bureau of Labor Standards**Station 45**Augusta, ME 04333**Teléfono: (207) 624-6410**Fax: (207) 624-6449**U.S. Department of Labor**Wage & Hour Division District Office**2 Wall Street, 1st Floor**Manchester, NH 03101**Teléfono: (603) 666-7716**Fax: (603) 666-7600***Información estadística sobre las condiciones del negocio, información económica y demográfica.***Management Information Resources and**Research Services**USM**P.O. Box 9300**96 Falmouth St.**Portland, ME 04104**Teléfono: (207) 780-4420**Fax: (207) 780-4810**New England Agricultural Statistics Service**22 Bridge Street, 3rd Floor**P.O. Box 1444**Concord, NH 03302-1444**Teléfono: (603) 224-9639**Fax: (603) 225-1434***Información relativa a la asistencia empresarial, publicaciones, finanzas, requisitos gubernamentales, fianzas y bonos de garantía, y talleres.***Maine Small Business Development Centers**Statewide Office**96 Falmouth Street**P.O. Box 9300**15 Surrenden Street**Portland, Maine 04104-9300**Telephone: (207) 780-4420**Fax: (207) 780-4810**TTY: (207) 780-5646***Apoyo, capacitación y asistencia administrativa para dueños de pequeños negocios.***Business Information Center of Maine**The Bates Mill Complex**35 Canal Street**Lewiston, ME 04240**Teléfono: (207) 783-2770**Fax: (207) 783-7745***Programas de desarrollo empresarial para mujeres, minorías, veteranos de guerra y discapacitados; ayuda para pequeños negocios localizados en áreas de ingresos bajos o moderados.***Coastal Enterprises Inc. (CEI) Women's  
Business Development Program (WBDP)**7 North Chestnut Street**Augusta, ME 04330**Teléfono: (207) 621-0245**Fax: (207) 622-9739**Maine Coastal Enterprises Inc. (CEI)**Women's Business Development Program**P. O. Box 268**Wiscasset, ME 04578**Teléfono: (207) 882-7552**Fax: (207) 882-7308*

# MARYLAND

## Requerimientos de Negocios:

### Determine la forma legal del negocio.

Maryland Dept. of Assessments & Taxation  
301 W. Preston St.  
Baltimore, MD 21201  
Teléfono: (410) 767-1340  
<http://www.dat.state.md.us>

### Registre su negocio, envíe su nombre y marca comercial.

Maryland Dept. of Assessments & Taxation  
301 W. Preston St.  
Baltimore, MD 21201  
Teléfono: (410) 767-1340  
<http://www.dat.state.md.us>

U.S. Patent and Trademark Office  
Trademark Assistance Center  
2900 Crystal Drive, Room 4B10  
Arlington, VA 22202-3513  
Teléfono: (703) 308-9000

### Identifique los requerimientos fiscales de su estado.

Revenue Administration  
110 Carroll St.  
Anapolis, MD 21411  
Teléfono: (410) 260-7292  
Fax: (410) 974-3456  
<http://www.comp.state.md.us/business>

### Obtenga un Número de Identificación Federal del Dueño.

Puede obtener una forma SS-4 del IRS en casi todas las oficinas de Seguro Social y del IRS, u ordénela llamando al 1-800-829-3676.

Para enviar una solicitud completa por correo:  
(La Aprobación toma 30 días o menos)  
Internal Revenue Service Center  
Philadelphia, PA 19255

Para enviar una solicitud completa por Fax:  
(Aprobación Inmediata)  
Teléfono: (215) 516-6999  
Fax: (215) 516-3990

### Aplique para un Seguro de Compensación a Trabajadores.

Workers' Compensation Commission  
6 North Liberty St.  
Baltimore, MD 21201  
Teléfono: (410) 767-0900  
<http://www.charm.net/~wcc>

### Aplique para un Seguro de Desempleo.

Maryland Department of Labor, Licensing & Regulation  
501 St. Paul Place  
Baltimore, MD 21202  
Teléfono: (410) 949-0022 (área de Baltimore); o  
(800) 827-4839 (fuera de Baltimore)  
<http://www.dllr.state.md.us>

### Administración de la Seguridad y la Salud Ocupacionales (OSHA, por sus siglas en inglés).

Maryland Occupational Safety & Health  
1100 N Eutaw St, Rm 613  
Baltimore, MD 21201  
Teléfono: (410) 767-2215  
Fax: (410) 767-2003

### Seguro de responsabilidad limitada y general de un negocio.

Contacte a un agente de seguros local para adquirir el seguro que necesita su negocio

### Otras licencias y permisos estatales.

Depart. of Business & Economic Develop.  
217 E. Redwood St.  
Baltimore, MD 21202  
Teléfono: (800) 541-8549  
<http://www.blis.state.md.us>

### Licencias y permisos para negocios locales.

Depart. of Business & Economic Develop.  
217 E. Redwood St.  
Baltimore, MD 21202  
Teléfono: (800) 541-8549  
<http://www.blis.state.md.us>

**MARYLAND** CONTINUACIÓN**Permisos de construcción y zonificación.**

Contacte a las autoridades de Planeación y Administración de su Ciudad o Condado  
<http://www.mec.state.md.us/mecont.html>  
<http://www.blis.state.md.us>

**Justicia en el trabajo, sueldos y horarios.**

Maryland Dept. of Labor, Licensing and Regulation - Division of Labor & Industry  
 501 St. Paul Place  
 Baltimore, MD 21202  
 Teléfono: (410) 767-2236  
<http://www.dlir.state.md.us>

U.S. Department of Labor.  
 Wage & Hour Division District Office  
 103 South Gay Street Room 207  
 Baltimore, MD 21202  
 Teléfono: (410) 962-3199  
 Fax: (410) 962-9512

**Información estadística sobre las condiciones del negocio, información económica y demográfica.**

Maryland State Office of Planning  
 Room 1101  
 301 W. Preston Street  
 Baltimore, MD 21201-2365  
 Teléfono: (410) 767-4500  
 Fax: (410) 767-4480  
<http://www.op.state.md.us/>

Maryland Agricultural Statistics Service  
 50 Harry S. Truman Parkway, Suite 202  
 Annapolis, MD 21401  
 Teléfono: (410) 841-5740  
 Fax: (410) 841-5755

U.S. Census Bureau Economic Programs.  
<http://www.census.gov/econ/www/index.html>

**Información relativa a la asistencia empresarial, publicaciones, finanzas, requisitos gubernamentales, fianzas y bonos de garantía, y talleres.**

Maryland Dept. of Agriculture - Agribusiness Development Program  
 Teléfono: (410) 841-5770  
 Fax: (410) 841-5987  
<http://www.mda.state.md.us/agdev>

Dept. of Business & Economic Development  
 Governor's Office of Business Advocacy  
 217 E. Redwood St.  
 Baltimore, MD 21202  
 Teléfono: (410) 767-0545  
<http://www.dbed.state.md.us>

Small Business Administration  
 10 S. Howard St., Suite 6220  
 Baltimore, MD 21201-2525  
 Teléfono: (410) 962-4392  
 Fax: (410) 962-1805  
<http://www.sba.gov>

**Apoyo, capacitación y asistencia administrativa para dueños de pequeños negocios.**

Maryland Small Business Development Center (SBDC) State Headquarters  
 7100 Baltimore Avenue, Suite 401  
 College Park, MD 20740  
 Teléfono: (301) 403-8300  
 Fax: (301) 403-8303  
<http://www.bsos.umd.edu/sbdc>

Maryland Business Information Center  
 Small Business Resource Center  
 3 West Baltimore Street  
 Corner of Charles & Baltimore  
 Baltimore, MD 21201  
 Teléfono: (410) 605-0990  
 Fax: (410) 605-0995

**Programas de desarrollo empresarial para mujeres, minorías, veteranos de guerra y discapacitados; ayuda para pequeños negocios localizados en áreas de ingresos bajos o moderados.**

Department of Business & Economic Devel.  
 Maryland Small Business Development Financing Authority  
 217 E. Redwood St.  
 Baltimore, MD 21202  
 Teléfono: (410) 333-4270  
 Fax: (410) 333-2552  
<http://www.dbed.state.md.us>

**MARYLAND** CONTINUACIÓN

*Small Business Administration*

*10 S. Howard St.*

*Baltimore, MD 21201-2525*

*Teléfono: (410) 962-4392*

*Fax: (410) 962-1805*

*<http://www.sba.gov>*

*Women Entrepreneurs of Baltimore, Inc.*

*1118 Light St., Suite 202*

*Baltimore, MD 21230*

*Teléfono: (410) 727-4921*

*Fax: (410) 727-4989*

*Maryland / Baltimore One Stop Capital Shop*

*Brokerage Building*

*34 Market Place, 8th Floor*

*Suite 800*

*Baltimore, MD 21202*

*Teléfono: (410) 783-4222*

*Fax: (410) 783-4637*

# MASSACHUSETTS

## Requerimientos de Negocios:

### Determine la forma legal del negocio.

Propietario único, corporación o sociedad.

*Contacte a un abogado y a un contador*

### Registre una marca o nombre Comercial, una Sociedad General o una Corporación.

Esto es necesario para que puedas hacer negocios legalmente. La mayoría de los bancos necesitan esta información para la apertura de cuentas de negocios.

*Secretary of State  
Trademark Division  
One Ashburton Place, Room 1711  
Boston, MA 02202  
Teléfono: (617) 727-8329*

### Registre un Negocio de Propietario Único o una Sociedad.

Esto es necesario para que puedas hacer negocios legalmente. La mayoría de los bancos necesitan esta información para la apertura de cuentas de negocios.

*Contacte a la autoridad de Registros de su Condado*

### Obtenga una Licencia de Impuestos Sobre la Venta.

Esto autoriza a su negocio a recolectar impuestos sobre la venta en transacciones al menudeo y es esencial para pequeños negocios. Identifique otros requerimientos fiscales.

*Massachusetts Department of Revenue  
Taxpayer Assistance Bureau  
Sales and Use Tax Unit  
100 Cambridge Street  
Boston, MA 02202  
Teléfono: (617) 887-6367 ó (800) 829-1040*

Algunas *municipalidades* también requieren licencias de impuestos sobre la venta; contacte al Centro de Permisos y Desarrollo Empresarial, encontrada en la mayoría de las principales comunidades.

### Obtenga un Número de Identificación Federal del Dueño.

Todos los negocios con empleados deben contar con este número de manera que el seguro social de los trabajadores, las retenciones federales y los subsidios federales al empleo puedan ser pagados.

*Puede obtener una forma SS-4 del IRS en casi todas las oficinas de Seguro Social y del IRS, u ordénela llamando al 1-800-829-3676.*

*Para enviar una solicitud completa por correo: (La Aprobación toma 30 días o menos)  
Internal Revenue Service Center  
Andover, MA 05501*

*Para enviar una solicitud completa por Fax: (Aprobación Inmediata)  
Teléfono: (978) 474-9717  
Fax: (978) 474-9774*

### Obtenga un Seguro de Compensación a Trabajadores.

Todos los negocios con empleados deben contar con este seguro para cubrir posibles accidentes en el trabajo.

*Department of Industrial Accidents  
Labor and Workforce Development  
600 Washington Street, 7th Floor  
Boston, MA 02111  
Teléfono: (617) 626-6560*

### Aplique para un Seguro de Desempleo.

Todos los negocios con empleados deben participar a fin de proteger a aquellos empleados que pierden el trabajo por causas ajenas a su voluntad o desempeño.

*Massachusetts Division of Employment & Training  
Contributions Department, Hurley Building  
19 Staniford Street, 5th Floor  
Boston, MA 02133  
Teléfono: (617) 727-6560*

### Administración de la Seguridad y la Salud Ocupacionales (OSHA, por sus siglas en inglés).

Provee información e inspección relacionadas con la seguridad en el lugar de trabajo.

*U.S. Department of Labor  
J.F.K. Federal Building  
Boston, MA 02203  
Teléfono: (617) 565-9860*

### Seguro de Responsabilidad General y Limitada de un Negocio.

El seguro es necesario para proteger al negocio y/o activos personales.

*Contacte a un agente de seguros local para adquirir el seguro que necesita su negocio*

# MASSACHUSETTS CONTINUACIÓN

## Otras licencias y permisos estatales.

Muchas actividades y negocios requieren licencias estatales independientes. Algunos negocios pueden incluso requerir permisos adicionales, especialmente aquellos que tienen impacto ambiental.

*Division of Registration  
100 Cambridge Street, 15th Floor  
Boston, MA 02202  
Teléfono: 617-565-9860*

## Licencias y permisos para negocios locales.

Algunas municipalidades requieren de licencias especiales para los negocios.

*Contacte a las autoridades locales*

## Permisos de construcción y zonificación.

Verifica con la oficina correspondiente para asegurarte de que el uso de suelo propuesto es el adecuado.

*Contacte a las autoridades de Planeación y  
Administración de su Ciudad o Condado*

## Información de Justicia en el trabajo, Sueldos y Horarios.

Casi todos los productores, mayoristas, contratistas y muchos proveedores de servicio y vendedores al menudeo están sujetos a los requerimientos del salario mínimo federal y estatal, tiempo extra y empleo de menores.

*U.S. Department of Labor  
J.F.K. Federal Building  
Boston, MA 02203  
Teléfono: 617-565-2066*

## Información estadística sobre las condiciones del negocio, información económica y demográfica.

*U.S. Department of Commerce  
World Trade Center, Room 307  
Census Bureau  
Boston, MA 02210  
Teléfono: 617-424-0510*

*New England Agricultural Statistics Service  
22 Bridge Street, 3rd Floor  
P.O. Box 1444  
Concord, NH 03302-1444  
Teléfono: (603) 224-9639  
Fax: (603) 225-1434*

## Información relativa a la asistencia empresarial, publicaciones, finanzas, requisitos gubernamentales, fianzas y bonos de garantía, y talleres.

*Massachusetts Office of Business Development  
One Ashburn Place, Room 2101  
Boston, MA 02210  
Teléfono: 617-727-3206 ó 800-5-CAPITAL*

## Apoyo, capacitación y asistencia administrativa para dueños de pequeños negocios.

Una amplia variedad de temas relacionados con la mercadotecnia, finanzas, producción y organización. Para obtener información sobre la oficina más cercana a su negocio contacte:

*Mass. Office of Business Development  
(MOBD)  
10 Park Plaza, Ste. 3720  
Boston, MA 01116  
Teléfono: (617) 727-3206 ó 1-(800) 5-CAPITAL*

*Mass. Small Bus. Dev. Network - State Office  
University of Massachusetts  
School of Management, Room 205  
Amherst, MA 01003  
Teléfono: (413) 545-6301*

*UMass Family Business Center  
Division of Continuing Education  
University of Massachusetts  
P.O. Box 31650  
Amherst, MA 01003-1650  
Teléfono: (413) 545-1537  
Fax: (413) 545-3351*

*Business Information Center of Cape Cod  
Cape Cod Community College  
Learning Resource Center  
2240 Iyanough Road  
West Barnstable, MA 02168  
Teléfono: (508) 362-2131  
Fax: (508) 375-4020*

*Business Information Center / Bank of Boston  
99 West Street  
Pittsfield, MA 01201  
Teléfono: (413) 445-8599  
Fax: (413) 445-4401*

**MASSACHUSETTS** CONTINUACIÓN

*Business Information Center*  
c/o Fall River Chamber of Commerce  
200 Pocasset Street  
Fall River MA 02721-1585  
Teléfono: (508) 673-9783  
Fax: (508) 674-1929

*Lynn Small Business Assistance Center*  
298 Union Street  
Lynn, MA 01901  
Teléfono: (781) 477-7223  
Fax: (781) 592-6104

**Programas de Asistencia a la Pequeña Empresa dirigidos a Mujeres, Nativos Americanos, Minorías y Zonas Específicas.**

*State Office of Minority & Women Business Assistance (SOMWBA)*  
100 Cambridge Street, 13th Floor  
Boston, MA 02202  
Teléfono: 617-727-8692

*Small Business Administration*  
10 Causeway St.  
Boston, MA 02222-1093  
Teléfono: (617) 565-8415  
Fax: (617) 565-8420

*Massachusetts Center for Women & Enterprise*  
45 Bromfield Street, 6th Floor  
Boston, MA 02108  
Teléfono: (617) 423-3001, Extensión 222  
Fax: (617) 423-2444

*Massachusetts One Stop Capital Shop*  
Boston One Stop Capital Shop  
20 Hampden St.  
Roxbury MA 02119  
Teléfono: (617) 445-3413  
Fax: (617) 445-5675

# MICHIGAN

## Requerimientos de Negocios:

### Determine la forma legal del negocio.

Contacte a un abogado y a un contador

### Registre su negocio, envíe su nombre y marca comercial.

Department of Consumer & Industry Services  
Corporation, Securities and Land Development  
Bureau

Trademark and Service Mark Division  
7150 Harris Drive, Lansing MI 48910  
Teléfono: (517) 334-6302 ó (517) 373-1837

U.S. Patent and Trademark Office  
Trademark Assistance Center  
2900 Crystal Drive, Room 4B10  
Arlington, VA 22202-3513  
Teléfono: (703) 308-9000

### Identifique los requerimientos fiscales de su estado.

Michigan Dept. of Treasury  
Business Tax Registration  
Teléfono: (517) 373-0888  
Fax: (517) 335-1135

### Obtenga un Número de Identificación Federal del Dueño.

Puede obtener una forma SS-4 del IRS en casi todas las oficinas de Seguro Social y del IRS, u ordénela llamando al 1-800-829-3676.

Para enviar una solicitud completa por correo:  
(La Aprobación toma 30 días o menos)  
Internal Revenue Service Center  
Cincinnati, OH 45999

Para enviar una solicitud completa por Fax:  
(Aprobación Inmediata)  
Teléfono: (606) 292-5467  
Fax: (606) 292-5760

### Aplique para un Seguro de Compensación a Trabajadores.

Michigan Dept. of Consumer & Industry  
Bureau of Workers' Disability Compensation  
7150 Harris Drive  
P.O. Box 30016  
Lansing, MI 48909  
Teléfono: (517) 322-1884

### Aplique para un Seguro de Desempleo.

Unemployment Agency - Admin. Office  
7310 Woodward,  
Detroit, MI 48202  
Teléfono: (313) 876-5000  
Llame para obtener información sobre la sucursal de esta oficina en su área

### Administración de la Seguridad y la Salud Ocupacionales (OSHA, por sus siglas en inglés).

MIOSHA  
Safety Education and Training Division  
7150 Harris Drive P.O. Box 30643  
Lansing, MI 48909-8143  
Teléfono: (517) 322-1809  
Fax: (517) 322-1775

### Seguro de responsabilidad limitada y general de un negocio.

Contacte a un agente de seguros local para adquirir el seguro que necesita su negocio

### Otras licencias y permisos estatales.

Small Business Development Centers (SBDC)  
2727 2nd Ave. Suite 107  
Detroit, MI 48201  
Teléfono: (313) 964-1798  
Fax: (313) 964-3648

### Licencias y permisos para negocios locales.

Contacte a las autoridades de su Ciudad o Condado

### Permisos de construcción y zonificación.

Contacte a las autoridades de Planeación y Administración de su Ciudad o Condado

### Justicia en el trabajo, sueldos y horarios.

Bureau of Safety and Regulation - MIOSHA  
Wage and Hour Division  
P.O. Box 30476  
Lansing, MI 48909  
Teléfono: (517) 322-1825  
Fax: (517) 322-6352

**MICHIGAN** CONTINUACIÓN

U.S. Department of Labor  
Wage & Hour Division District Office  
211 W. Fort St., Rm. 1317  
Detroit, MI 48226  
Teléfono: (313) 226-7447  
Fax: (313) 226-3072

**Información estadística sobre las condiciones del negocio, información económica y demográfica.**

Michigan Agricultural Statistics Service  
315 West Allegan Street, Room 201  
Post Office Box 20008  
Lansing, MI 48901-0608  
Teléfono: (517) 377-1831  
Fax: (517) 377-1829

**Información relativa a la asistencia empresarial, publicaciones, finanzas, requisitos gubernamentales, fianzas y bonos de garantía, y talleres.**

Small Business Administration  
477 Michigan Ave.  
Detroit, MI 48226  
Teléfono: (313) 226-6075  
Fax: (313) 226-4769

**Apoyo, capacitación y asistencia administrativa para dueños de pequeños negocios.**

Small Business Development Centers (SBDC)  
2727 2nd Ave. Suite 107  
Detroit, MI 48201  
Teléfono: (313) 964-1798  
Fax: (313) 964-3648

**Programas de desarrollo empresarial para mujeres, minorías, veteranos de guerra y discapacitados; ayuda para pequeños negocios localizados en áreas de ingresos bajos o moderados.**

Women's Initiative for Self-Employment  
Center for Empowerment and Economic  
Development (CEED)  
2002 Hogback Road, Suite 12  
Ann Arbor, MI 48105  
Teléfono: (734) 677-1400  
Fax: (313) 677-1465

Grand Rapids Opportunities for Women  
(GROW)  
25 Sheldon SE, Suite 210  
Grand Rapids, MI 49503  
Teléfono: (616) 458-3404  
Fax: (616) 458-6557

Michigan One Stop Capital Shop  
One Stop Capital Shop of Detroit  
2051 Rosa Parks Blvd.  
Detroit, MI 48216  
Teléfono: (313) 965-1100  
Fax: (313) 965-1101

# MINNESOTA

## Requerimientos de Negocios:

El Departamento de Desarrollo Económico y Comercial de Minnesota publica un libro titulado, *A Guide to starting a business in Minnesota*. El libro es actualizado anualmente, es completamente gratuito y es la mejor fuente de información empresarial en Minnesota. Las secciones incluyen:

*La Selección de una Forma de Organización Empresarial*  
*Consideraciones Regulatorias*  
*Patentes, Marcas y Derechos Reservados*  
*Planes de Negocio*  
*Préstamos/Financiamiento*  
*Seguros*  
*Asuntos Laborales*  
*Impuestos a la Pequeña Empresa*  
*Fuentes de Información y Asistencia*  
*Directorio (Incluye programas federales, estatales y locales)*  
*Directorio de Licencias y Permisos*

Para recibir una copia gratuita de este libro, contacte:

*Minnesota Dept. of Trade and Economic Development*  
*500 Metro Square*  
*121 Seventh Place East*  
*St. Paul, MN 55101-2146*  
*Teléfono: (651) 296-2919 o (800) 657-3858*  
*Fax: (612) 296-1290*  
<http://www.dted.state.mn.us/>

### Determine la forma legal del negocio.

Propietario Único, Corporación o Sociedad.

*Contacte a un abogado y a un contador*

### Registre su negocio, envíe su nombre y marca comercial.

Esto es requerido para que puedas hacer negocios legalmente; la mayoría de los bancos requieren de esta información para abrir cuentas de negocios.

*Secretary of State*  
*180 State Office Building*  
*100 Constitution Ave.*  
*St. Paul, MN 55155*  
*Teléfono: (651) 296-2803*  
<http://www.sos.state.mn.us/>

### Obtenga una Licencia de Impuestos Sobre la Venta.

Esto autoriza a su negocio a recolectar impuestos sobre la venta en transacciones al menudeo y es esencial para pequeños negocios. Identifique otros requerimientos fiscales.

*Department of Revenue*  
*10 River Park Plaza*  
*St. Paul, MN 55146-7100*  
*Fax: (612) 296-3403*  
<http://www.taxes.state.mn.us/>

Algunas *municipalidades* también requieren licencias de impuestos sobre la venta; contacte a las autoridades locales de su condado.

### Obtenga un Número de Identificación Federal del Dueño.

Todo Negocio deberá adquirir un número de identificación de manera que el Seguro Social de los empleados, las retenciones federales y los subsidios al desempleo federal puedan ser pagados.

*Puede obtener una forma SS-4 del IRS en casi todas las oficinas de Seguro Social y del IRS, u ordénela llamando al 1-800-829-3676.*

*Para enviar una solicitud completa por correo: (La Aprobación toma 30 días o menos)*  
*Internal Revenue Service Center*  
*Kansas City, MO 64999*

*Para enviar una solicitud completa por Fax: (Aprobación Inmediata)*  
*Teléfono: (816) 926-5999*  
*Fax: (816) 926-7988*

### Obtenga el Seguro de Compensación a Trabajadores.

Todos los negocios con empleados deben contar con este seguro para cubrir posibles accidentes en el trabajo.

*Workers Compensation Division*  
*Department of Labor and Industry*  
*443 Lafayette Rd.*  
*St. Paul, MN 55155*  
*Teléfono: (651) 296-2432*

## MINNESOTA CONTINUACIÓN

### **Aplique para un Seguro de Desempleo.**

Todos los negocios con empleados deben participar a fin de proteger a aquellos empleados que pierden el trabajo por causas ajenas a su voluntad o desempeño.

*Job Services and Unemployment  
Insurance Division*

*Department of Jobs and Training*

*390 N. Robert St.*

*St. Paul, MN 55101*

*Teléfono: (612) 296-1692*

*<http://www.des.state.mn.us/>*

### **Administración de la Seguridad y la Salud Ocupacionales (OSHA, por sus siglas en inglés).**

Provee información relacionada con la seguridad en el lugar de trabajo .

*OSHA Management Team*

*Department of Labor and Industry*

*443 Lafayette Rd.*

*St. Paul, MN 55155*

*Teléfono: (612) 296-2116*

### **Seguro de responsabilidad limitada y general de un negocio.**

El seguro es necesario para proteger al negocio y/o activos personales.

*Contacte a un agente de seguros local para  
adquirir el seguro que necesita su negocio*

### **Otras licencias y permisos estatales.**

Muchas profesiones y negocios requieren licencias estatales especiales. Algunos negocios pueden incluso requerir permisos adicionales, especialmente aquellos que representan un peligro potencial para el medio ambiente.

*Enforcement and Licensing*

*Department of Commerce*

*133 E. 7th St.*

*St. Paul, MN 55101*

*Teléfono: (612) 296-3528*

### **Licencias y permisos para negocios locales.**

Muchas municipalidades requieren licencias de negocios independientes especialmente para aquellos negocios que operan desde el hogar.

*Contacte a las autoridades de su Ciudad o  
Condado*

### **Permisos de construcción y zonificación.**

Verifica con la oficina correspondiente para asegurarte de que el uso de suelo es el adecuado.

*Contacte a las autoridades de Planeación y  
Administración de su Ciudad o Condado*

### **Información de Justicia en el trabajo, sueldos y horarios.**

Casi todos los productores, mayoristas, contratistas y muchos proveedores de servicios y minoristas están sujetos a los requerimientos federales sobre el empleo de menores, tiempo extra y salario mínimo.

*Department of Labor and Industry*

*443 Lafayette Rd.*

*St. Paul, MN 55155*

*Teléfono: (612) 296-2282*

*<http://www.doli.state.mn.us/>*

### **Información conciente a las Finanzas, la Capacitación de los Empleados, programas de desarrollo de empresas locales y centros industriales.**

*Economic Development Division*

*Department of Business Development*

*8610 N. Braunsels #330*

*121-9th Place, E.*

*St. Paul, MN 78217*

*Teléfono: (210) 829-7497*

### **Información relativa a la asistencia empresarial, publicaciones, finanzas, requisitos gubernamentales, fianzas y bonos de garantía, y talleres.**

*Small Business Administration*

*610 C Butler Square Building*

*100 North 6th Street*

*Minneapolis, MN 55403*

*Teléfono: (612) 370-2324*

*FAX: (612) 370-2303*

*Small Business Administration*

*610 C Butler Square Building*

*100 North 6th Street*

*Minneapolis, MN 55403*

*Teléfono: (612) 370-2324*

*Fax: (612) 370-2303*

## MINNESOTA CONTINUACIÓN

*Women in New Development (WIND)*  
2715 15th Street NW  
P. O. Box 579  
Bemidji, MN 56601  
Teléfono: (218) 751-4631  
Fax: (218) 751-8452

### **Apoyo, capacitación y asistencia administrativa para dueños de pequeños negocios.**

Una amplia variedad de temas relacionados con la mercadotecnia, las finanzas, la producción y la organización. Llame para pedir informes sobre el centro más cercano a su negocio.

*Small Business Development Centers*  
*Department of Business Development*  
1000 LaSalle  
25H #225  
Minneapolis, MN 55403  
Teléfono: 651-962-4500

*Minnesota Business Information Center*  
111 Third Avenue South  
Minneapolis, MN 55401-2551  
Teléfono: (612) 347-6775  
Fax: (612) 349-2603

### **Información sobre Negocios Tribales (TBIC, por sus siglas en inglés)**

*Minn. Tribal Business Information Center*  
Tract 33  
P. O. Box 217  
Cass Lake, MN 56633  
Teléfono: (218) 547-2676  
Fax: (218) 547-2173

### **Información estadística sobre las condiciones del negocio, información económica y demográfica.**

*Bureau of Business & Economic Research*  
150 School of Business & Economics  
11 E. Superior St., Suite 210  
Duluth, MN 55802  
Teléfono: (218) 726-7298  
Fax: (218) 726-6338

*Minnesota Agricultural Statistics Service*  
8 East 4th Street, Suite 500  
St. Paul, MN 55101  
Teléfono: (651) 296-2230  
Fax: (651) 296-3192

# MISSISSIPPI

## Requerimientos de Negocios:

### Determine la forma legal del negocio.

Contacte a un abogado y a un contador

### Registre su negocio, envíe su nombre y marca comercial.

Sec of State - Business Services / Trademarks  
202 N. Congress St., Ste. 601

Jackson MS 39201

P.O. Box 136 (39205-0136)

Teléfono: (601) 359-1633

Fax: (601) 359-1607

U.S. Patent and Trademark Office

Trademark Assistance Center

2900 Crystal Drive, Room 4B10

Arlington, Virginia 22202-3513

Teléfono: (703) 308-9000

### Identifique los requerimientos fiscales de su estado.

Mississippi Small Business Develop. Center

P.O. Box 1848

B-19 Track Dr.

University, MS 38677

Teléfono: (601) 232-5001 ó (800) 725-7232

Fax: (601) 232-5650

### Obtenga un Número de Identificación Federal del Dueño.

Puede obtener una forma SS-4 del IRS en casi todas las oficinas de Seguro Social y del IRS, u ordénela llamando al 1-800-829-3676

Para enviar una solicitud completa por correo:

(La Aprobación toma 30 días o menos)

Internal Revenue Service Center

Memphis, TN 37501

Para enviar una solicitud completa por Fax:

(Aprobación Inmediata)

Fax: (901) 546-3910

### Aplique para un Seguro de Compensación a Trabajadores.

Mississippi Workers' Compensation Comm.

1428 Lakeland Drive

Post Office Box 5300

Jackson, MS 39296-5300

Teléfono: (601) 987-4200

### Aplique para un Seguro de Desempleo.

Mississippi Employment Security Commission

C&S Department

P.O. Box 1699

Jackson, MS 39215

Teléfono: (601) 961-7755

### Administración de la Seguridad y la Salud Ocupacionales (OSHA, por sus siglas en inglés).

OSHA - Jackson Area Office

3780 I-55 North, Suite 210

Jackson, MS 39211

Teléfono: (601) 965-4606

Fax: (601) 965-4610

### Seguro de responsabilidad limitada y general de un negocio.

Contacte a un agente de seguros local para adquirir el seguro que necesita su negocio

### Otras licencias y permisos estatales.

Mississippi Small Business Develop. Center

P.O. Box 1848

B-19 Track Dr.

University, MS 38677

Teléfono: (601) 232-5001 ó (800) 725-7232

Fax: (601) 232-5650

### Licencias y permisos para negocios locales.

Contacte a las autoridades de su Ciudad o Condado

### Permisos de construcción y zonificación.

Contacte a las autoridades de Planeación y Administración de su Ciudad o Condado

### Justicia en el trabajo, sueldos y horarios.

U.S. Department of Labor

Wage & Hour Division District Office

One Jackson Place, Suite 1020

Jackson, MS 39201-2126

188 East Capitol Street

Teléfono: (601) 965-4347

Fax: (601) 965-5408

# MISSISSIPPI CONTINUACIÓN

## Información estadística sobre las condiciones del negocio, información económica y demográfica.

*Mississippi Agricultural Statistics Service*  
121 North Jefferson St., Suite 240  
Jackson, MS 39201  
Teléfono: (601) 965-4575 ó (800) 535-9609  
Fax: (601) 965-5622

## Información relativa a la asistencia empresarial, publicaciones, finanzas, requisitos gubernamentales, fianzas y bonos de garantía, y talleres.

*U.S. Small Business Administration*  
101 W. Capitol Street Suite 400  
Jackson, MS 39201  
Teléfono: (601) 965-4378  
Fax: (601) 965-4294

## Apoyo, capacitación y asistencia administrativa para dueños de pequeños negocios.

*Mississippi Small Business Develop. Center*  
P.O. Box 1848  
B-19 Track Dr.  
University, MS 38677  
Teléfono: (601) 232-5001 ó (800) 725-7232  
Fax: (601) 232-5650

## Programas de desarrollo empresarial para mujeres, minorías, veteranos de guerra y discapacitados; ayuda para pequeños negocios localizados en áreas de ingresos bajos o moderados.

*Minority Business Enterprise Division*  
*Mississippi Department of Economic and Community Development*  
P. O. Box 849  
Jackson, Mississippi 39205  
Teléfono: (800) 340-3323

*Mississippi Women's Economic Entrepreneurial Project (MWEEP)*  
P.O. Box 525  
Greenville, MS 38701  
Teléfono: (662) 335-3888  
Fax: (662) 332-1967

*Mississippi One Stop Capital Shops*  
*Mississippi Mid-Delta at*  
*Mississippi Valley State University*  
14000 Hwy 82 W.,  
Box #7224/L.S. Rogers Bldg.  
Itta Bena, MS 38941  
Teléfono: (601) 254-3462  
Fax: (601) 254-7552

# MISSOURI

## Requerimientos de Negocios:

### Determine la forma legal del negocio.

Contacte a un abogado y a un contador

### Registre su negocio, envíe su nombre y marca comercial.

Office of Secretary of State/Commission Div.  
600 W. Main, Rm. 367 State Capitol  
Jefferson City, MO 65101  
P.O. Box 784 (65102)  
Telephone: (573) 751-4756  
Fax: (573) 751-8199

U.S. Patent and Trademark Office  
Trademark Assistance Center  
2900 Crystal Drive, Room 4B10  
Arlington, VA 22202-3513  
Teléfono: (703) 308-9000

### Identifique los requerimientos fiscales de su estado.

Public Tax Administration Bureau Central  
Registration Section  
3300 Jefferson City, MO 65105-3300  
Teléfono: (573) 751-5860  
Fax: (573) 751-3696  
Línea para Sordo-mudos: (800) 735-2966

### Obtenga un Número de Identificación Federal del Dueño.

Puede obtener una forma SS-4 del IRS en casi todas las oficinas de Seguro Social y del IRS, u ordénela llamando al 1-800-829-3676

Para enviar una solicitud completa por correo:  
(La Aprobación toma 30 días o menos)  
Internal Revenue Service Center  
Kansas City, MO 64999

Para enviar una solicitud completa por Fax:  
(Aprobación Inmediata)  
Teléfono: (816) 926-5999  
Fax: (816) 926-7988

### Aplique para un Seguro de Compensación a Trabajadores.

Division of Workers' Compensation  
Post Office Box 58  
3315 West Truman Boulevard  
Jefferson City, MO 65102—0058  
Teléfono: (573) 751-4231  
Fax: (573) 751-2012

### Aplique para un Seguro de Desempleo.

Division of Employment Security  
421 East Dunklin Street  
P.O. Box 59  
Jefferson City, MO 65104-0059  
Teléfono: (573) 751-3648  
Fax: (573) 751-8874

### Administración de la Seguridad y la Salud Ocupacionales (OSHA, por sus siglas en inglés).

OSHA - Kansas City Area Office  
6200 Connecticut Avenue, Suite 100  
Kansas City, MO 64120  
Teléfono: (816) 483-9531 ó (800) 892-2674  
Fax: (816) 483-9724

OSHA - St. Louis Area Office  
911 Washington Avenue, Room 420  
St. Louis, MO 63101  
Teléfono: (314) 425-4249 ó (800) 392-7743  
Fax: (314) 425-4289

### Seguro de responsabilidad limitada y general de un negocio.

Contacte a un agente de seguros local para adquirir el seguro que necesita su negocio

### Otras licencias y permisos estatales.

Missouri Business Assistance Center  
MO Department of Economic Development  
301 West High Street, Room 720  
P.O. Box 118  
Jefferson City, MO 65102  
Teléfono: (888) 751-2863  
Fax: (573) 526-2416

# MISSOURI

## Licencias y permisos para negocios locales.

Contacte a las autoridades de su Ciudad o Condado

## Permisos de construcción y zonificación.

Contacte a las autoridades de Planeación y Administración de su Ciudad o Condado

## Justicia en el trabajo, sueldos y horarios.

Division of Labor Standards  
3315 West Truman Boulevard Room 205  
P.O. Box 449  
Jefferson City, MO 65102-0449  
Teléfono: (573) 751-3403 ó 800-475-2130  
Fax: (573) 751-3721

U.S. Department of Labor  
Wage & Hour Division District Office(s):

Para el Este de Missouri:

1222 Spruce Street, Room 9.102B  
St. Louis, MO 63101  
Teléfono: (314) 539-2706  
Fax: (314) 539-2723

Para el Oeste de Missouri:

Gateway Tower II  
400 State Ave., Suite 706  
Kansas City, KS 66101  
Teléfono: (913) 551-5721  
Fax: (913) 551-5730

## Información estadística sobre las condiciones del negocio, información económica y demográfica.

U.S. Small Business Administration  
District Offices:

Kansas City Office  
323 W. 8th St. Suite 501  
Kansas City, MO 64105-1500  
Teléfono: (816) 374-6708  
Fax: (816) 374-6759

St. Louis Office  
815 Olive St.  
St. Louis, MO 63101  
Teléfono: (314) 539-6600  
Fax: (314) 539-3785

Missouri Agricultural Statistics Service  
601 Business Loop, 70 W, Suite 240  
Columbia MO 65203  
Teléfono: (573) 876-0950  
Fax: (573) 876-0973

## Información relativa a la asistencia empresarial, publicaciones, finanzas, requisitos gubernamentales, fianzas y bonos de garantía, y talleres.

Missouri Business Assistance Center  
MO Department of Economic Development  
301 West High Street, Room 720  
P.O. Box 118  
Jefferson City, MO 65102  
Teléfono: (888) 751-2863  
Fax: (573) 526-2416

**MISSOURI** CONTINUACIÓN**Apoyo, capacitación y asistencia administrativa para dueños de pequeños negocios.**

*U.S. Small Business Administration  
Kansas City District Office  
323 West 8th Street, Suite 501  
Kansas City, MO 64105  
Teléfono: (816) 374-6675  
Fax: (816) 374-6692*

*Missouri Business Information Center  
815 Olive St., Suite 208  
St. Louis, MO 63101  
Teléfono: (314) 539-6970  
Fax: (314) 539-3785*

**Programas de desarrollo empresarial para mujeres, minorías, veteranos de guerra y discapacitados; ayuda para pequeños negocios localizados en áreas de ingresos bajos o moderados.**

*Minority Small Business Council  
Small Business Administration  
815 Olive, Room 242  
St. Louis, MO 63101  
Teléfono: (314) 539-6660*

*Department of Economic Development  
Missouri Minority Business Advocacy Comm.  
P.O. Box 118  
Jefferson City, MO 65102  
Teléfono: (573) 751-3237*

*(National Association of Women's Business  
Owners - St. Louis)  
7165 Delmar, Suite 204  
St. Louis, MO 63130  
Teléfono: (314) 863-0046 y (888) 560-9813  
Fax: (314) 863-2079*

*Kansas City One Stop Capital Shop  
UMB Bank Building  
601 Minnesota Avenue, 3rd Floor  
Kansas City, KS 66101  
Teléfono: (913) 371-6007  
Fax: (913) 371-3207*

# MONTANA

## Requerimientos de Negocios:

### Determine la forma legal del negocio.

Propietario único, corporación o sociedad.

*Contacte a un abogado y a un contador*

### Registre su negocio, envíe su nombre y marca comercial.

*Secretary of State*

*State Capitol*

*Helena, MT 59620*

*Teléfono: (406) 444-3665*

### Identifique los requerimientos fiscales de su estado.

*Department of Revenue*

*Sam Mitchell Bldg., Room. 455*

*Helena, MT 59620*

*Teléfono: (406) 444-2460*

### Obtenga un Número de Identificación Federal del Dueño.

Todos los negocios deben contar con este número de manera que las retenciones federales, el subsidio federal al desempleo y el seguro social puedan ser cubiertos.

*Puede obtener una forma SS-4 del IRS en casi todas las oficinas de Seguro Social y del IRS, u ordénela llamando al 1-800-829-3676.*

*Para enviar una solicitud completa por correo: (La Aprobación toma 30 días o menos)*

*Internal Revenue Service Center*

*Ogden, UT 84201*

*Para enviar una solicitud completa por Fax:*

*(Aprobación Inmediata)*

*Fax: (801) 620-7115*

### Registro para el Seguro de Compensación a Trabajadores.

Todo negocio con empleados deberá contar con este seguro para proteger a sus trabajadores de posibles accidentes en el lugar de trabajo.

*Department of Administration*

*5 Last Chance Gulch*

*Helena, MT 59620*

*Teléfono: (406) 444-6500*

### Aplique para un Seguro de Desempleo.

Todos los negocios con empleados deben contar con este seguro para proteger a sus trabajadores de una posible pérdida del empleo, ajena a su voluntad o desempleo.

*Department of Revenue*

*Sam Mitchell Building*

*125 North Roberts 3rd Floor*

*Helena, MT 59620*

*Teléfono: 406-444-6900*

*—Y—*

*Department of Labor and Industry*

*Employment Security Building*

*1327 Lockey Ave.*

*Helena, MT 59620*

*Teléfono: 406-444-3834*

### Administración de la Seguridad y la Salud Ocupacionales (OSHA, por sus siglas en inglés).

Provee información relacionada con la seguridad en el lugar de trabajo .

*Safety Bureau*

*1805 Prospect Ave.*

*Helena, MT 59601*

*Teléfono: (406) 444-6401*

### Seguro de responsabilidad limitada y general de un negocio.

El seguro es necesario para proteger al negocio y/o activos personales.

*Contacte a un agente de seguros local para adquirir el seguro que necesita su negocio*

### Otras licencias y permisos estatales.

Muchas profesiones y negocios requieren licencias estatales especiales. Algunos negocios pueden incluso requerir permisos adicionales, especialmente aquellos que representan un peligro potencial para el medio ambiente.

*Department of Revenue*

*Sam Mitchell Building*

*125 North Roberts 3rd Floor*

*Helena, MT 59620*

*Teléfono: (406) 444-6900*

**MONTANA** CONTINUACIÓN**Licencias y permisos para negocios locales.**

Muchas municipalidades requieren licencias de negocios especiales.

*Contacte a las autoridades de su Ciudad o Condado*

**Permisos de construcción y zonificación.**

Verifica con la oficina correspondiente para asegurarte de que el uso de suelo propuesto es el adecuado.

*Contacte a las autoridades de Planeación y Administración de su Ciudad o Condado*

**Justicia en el trabajo, sueldos y horarios.**

Casi todos los productores, mayoristas, contratistas y muchos proveedores de servicio y vendedores al menudeo están sujetos a los requerimientos del salario mínimo federal y estatal, tiempo extra y empleo de menores.

*Department of Labor and Industry  
P.O. Box 6518  
Helena, MT 59604-6518  
Teléfono: (406) 444-5600*

*U.S. Department of Labor  
Wage & Hour Division District Office  
10 West Broadway, Suite 307  
Salt Lake City, UT 84101  
Teléfono: (801) 524-5706  
Fax: (801) 524-5722*

**Información sobre Mercadotecnia, Finanzas, Ubicación o Selección del Local y Comercio Internacional.**

*Economic Development Division  
Department of Commerce  
1424 Ninth Avenue  
Helena, MT 59620  
Teléfono: (406) 444-3814*

**Información estadística sobre las condiciones del negocio, información económica y demográfica.**

Se especializa en censos, información demográfica, económica, empresarial, geográfica e investigación estadística.

*Census and Economic Information Center  
Department of Commerce  
1424 Ninth Avenue  
Helena, MT 59620  
Teléfono: (406) 444-4393*

*Montana Agricultural Statistics Service  
301 S. Park, Drawer 10033  
Helena, MT 59626-0033  
Teléfono: (406) 441-1240  
Fax: (406) 441-1250*

**Información relativa a la asistencia empresarial, publicaciones, finanzas, requisitos gubernamentales, fianzas y bonos de garantía, talleres.**

*Small Business Administration  
301 S. Park  
Helena, MT 59629  
Teléfono: (406) 441-1081*

**Apoyo, capacitación y asistencia administrativa para dueños de pequeños negocios.**

Una amplia variedad de temas tales como mercadotecnia, finanzas, producción y organización. Un programa conjunto del Departamento de Comercio de los Estados Unidos y la Administración de Pequeños Negocios de Estados Unidos brinda apoyo a empresas a través de nueve centros alrededor del estado. Para obtener información sobre el centro más cercano, contacte a:

*Small Business Development Centers  
Department of Commerce  
1424 Ninth Ave.  
Helena, MT 59620  
Teléfono: (406) 444-4780*

**Financiamiento a Microempresas para Negocios que Inician o en etapa de Expansión.**

Las microempresas que califiquen pueden adquirir préstamos hasta por \$35,000 con tasas de interés fijas por encima del promedio del mercado otorgadas por una de las doce corporaciones para el desarrollo de microempresas (MBDC, por sus siglas en inglés). Para conocer el MBDC más cercano, contacte:

*Economic Development Division  
Department of Commerce  
1424 Ninth Avenue  
Helena, MT 59620  
Teléfono: (406) 444-4325*

## MONTANA CONTINUACIÓN

**Programas de desarrollo empresarial para mujeres, minorías, veteranos de guerra y discapacitados; ayuda para pequeños negocios localizados en áreas de ingresos bajos o moderados.**

*Small Business Administration*

*301 South Park*

*Helena, MT 59626*

*Teléfono: (406) 441-1081*

*Fax: (406) 441-1090*

*Career Training Institute and Women's*

*Business Center (CTI)*

*347 North Last Chance Gulch*

*Helena, MT 59601*

*Teléfono: (406) 443-0800*

*Fax: (406) 442-2745*

*Montana Community Development Corporation*

*127 North Higgins, Rm 307*

*Missoula, MT 59802*

*Teléfono: (406) 543-3550*

*Fax: (406) 721-4584*

**Centros de Información de Negocios Tribales (TBIC, por sus siglas en inglés).**

*Flathead Reservation*

*Salish & Kootenai College*

*P.O. Box 117, 52000 Highway 93*

*Pablo, MT 59855*

*Teléfono: (406) 675-4800*

*Fax: (406) 675-4801*

*Fort Peck Reservation*

*Fort Peck Community College*

*P.O. Box 398*

*Poplar, MT 59255*

*Teléfono: (406) 768-3155*

*Fax: (406) 768-3581*

*Northern Cheyenne Reservation*

*Dull Knife Memorial College*

*1 College Drive*

*Lame Deer, MT 59043*

*Teléfono: (406) 477-6215*

*Fax: (406) 477-6219*

*Rocky Boy Reservation*

*Stone Child College*

*Rural Route 1, Box 1082*

*Box Elder, MT 59521*

*Teléfono: (406) 395-4334*

*Fax: (406) 395-4836*

*Crow Reservation*

*Crow Tribe of Indians of Montana*

*Little Big Horn College*

*1 Forestry Lane*

*Crow Agency, MT 59022*

*Teléfono: (406) 638-2228*

*Fax: (406) 638-2229*

*Blackfeet Reservation*

*Blackfeet Community College*

*P.O. Box 819*

*U.S. Highway 89*

*Browning, MT 59417*

*Teléfono: (406) 338-5113*

*Fax: (406) 338-3272*

*Fort Belknap Reservation*

*Fort Belknap College*

*P.O. Box 159*

*Highway 2 and Route 66*

*Harlem, MT 59526*

*Teléfono: (406) 353-4672*

*Fax: (406) 353-2774*